

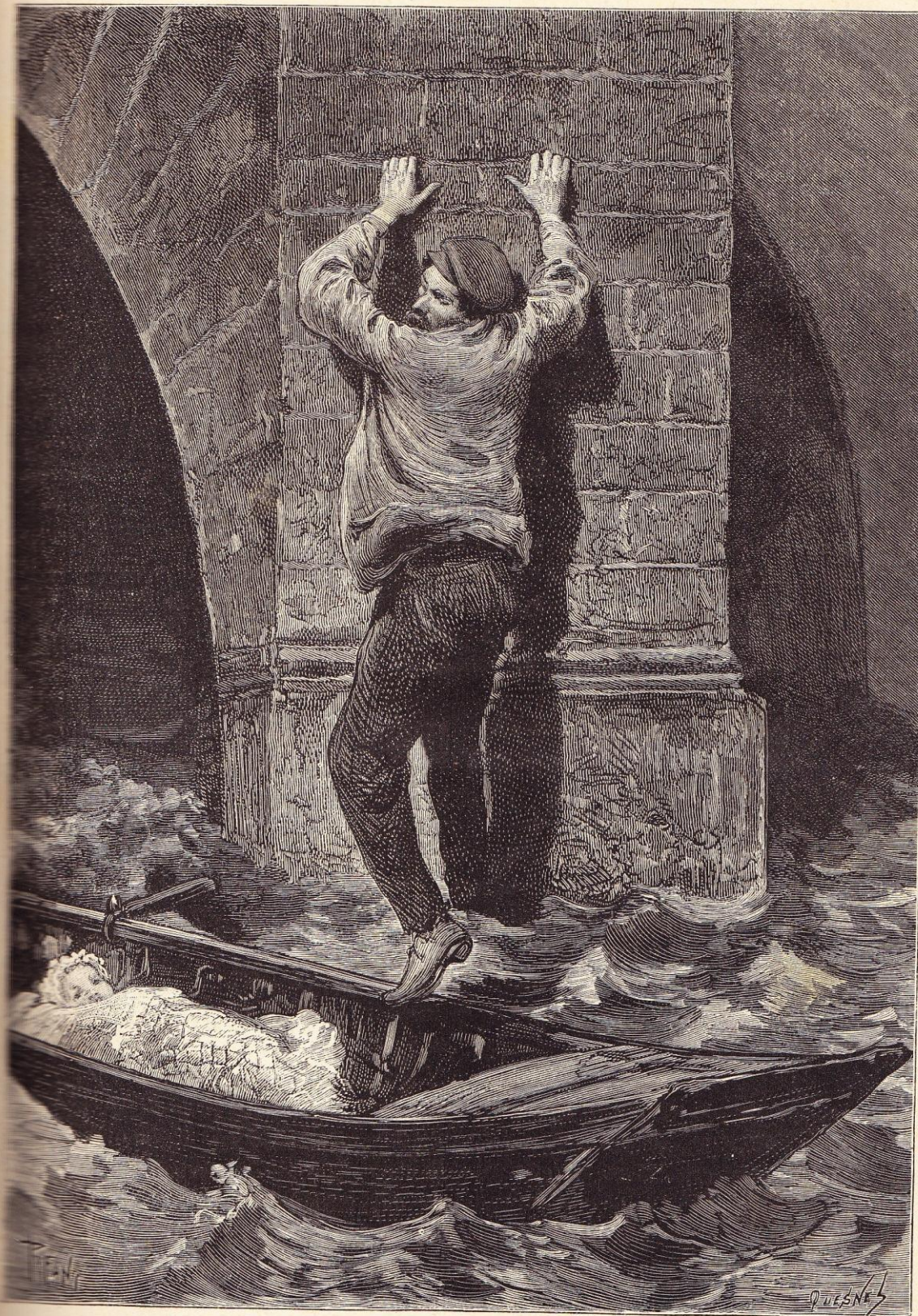
Les illustrations (gravures) **6**
dans
Jenny l'ouvrière (1890-1893)
ou **Jenny het werkmeisje**
de Jules **CARDOZE** (1835-1898).

Nous émettons l'hypothèse que ce roman populaire a été édité avant 1906 en langue néerlandaise par Lode Opdebeek (1869-1930), qui était conscient que les illustrations contribuaient à augmenter le nombre de ventes d'un livre.

Dès 1898, il veilla à ce que les livres qu'il éditait fussent illustrés.

Il publia en langue néerlandaise, par exemple, **La grâce de Dieu** d'Adolphe d'Ennery (1811-1899), à partir de la réédition par le même éditeur Jules Rouff, dont il reproduit les illustrations dans **Op Gods genade** (1906).

L'éditeur Lode Opdebeek utilisera, dans la foulée de tels *fac-similés* d'éditions étrangères illustrées (notamment françaises), les talents d'illustrateurs locaux comme Emiel WALRAVENS (1879-1914), Edward PELLENS (1872-1947), Stan Van Offel (1885-1924), Edmond Van Offel (1871-1959), P. DIERCKX (1871-1950) ou Jan WATERSCHOOT (1892-1968), pour ne citer que les plus marquants.



Il a réussi à toucher la barque avec un pied. (P. 43.)

JENNY HET WERKMEISJE



Hij is er in gelukt het bootje met eenen voet te bereiken.

BIBLIOGRAPHIE.

Jules **CARDOZE** ; *Jenny l'ouvrière* ; Paris, Jules Rouff ; 1890-1893, 1624 pages, 203 livraisons.

Identificatie	c:lvd:14222138
Bookmark	https://anet.be/record/opacehc/c:lvd:14222138/N
Publicatie	
Titel	"Jenny, het werkmeisje"
Uitgave	Plaats van uitgave niet gekend : uitgever niet gekend, [datum van publicatie niet gekend]
Omvang	648 p. : ill.

(Jules **CARDOZE**); *Jenny het werkmeisje* ; (Antwerpen?, Vlaamsche boekhandel? ; 1906?, 1280 bladzijden, 80 afleveringen.

Jules **CARDOZE** (1835-1898) :

https://fr.wikipedia.org/wiki/Jules_Cardoze

Marie-Hélène Zylberberg-Hocquard ; « *L'ouvrière dans les romans populaires du XIXe siècle* », in *Revue du Nord*, 1981, 250, pages **603-636** :

https://www.persee.fr/doc/rnord_0035-2624_1981_num_63_250_3803

Alexandre SUMPFF, « *Jenny l'ouvrière héroïne de roman* », *Histoire par l'image* :

<http://www.histoire-image.org/fr/etudes/jenny-ouvriere-heroine-roman>

JENNY L'OUVRIÈRE

Grand Roman inédit



JULES ROUFF et C^{ie}, éditeurs, 14, Cloître-Saint-Honoré, à Paris



Oswaldo **TOFANI** (1849-1915) :

https://data.bnf.fr/fr/13488219/oswaldo_tofani/

https://fr.wikipedia.org/wiki/Oswaldo_Tofani

https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Oswaldo_Tofani?uselang=fr

https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Oswaldo_Tofani?uselang=fr

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=OSWALDO%20TOFANI%20ILLUSTRATEUR%20GRAVURE%20SUR%20BOIS%20BIOGRAPHIE%20GUSMAN%20p132.pdf>

BLACHON, Remi ; *La gravure sur bois au XIX^e siècle : l'âge du bois debout* ; Paris, Les éditions de l'amateur ; 2001, 287 pages. (Index des graveurs, illustrateurs, peintres, éditeurs et imprimeurs)

Narcisse **NAVELLIER** (1837-1907) :

https://data.bnf.fr/fr/14800832/narcisse_navellier/

<https://museumhelmond.nl/collectie/vervaardiger/Narcisse+Navellier>

Alexandre Léon **MARIE** (1845-18 ??) :

<http://worldcat.org/identities/viaf-42163985/>

Paul **JONNARD-PACEL** (1840-1902) :

https://data.bnf.fr/fr/14063505/paul_jonnard-pacel/

« Les illustrations (gravures) **1** dans *Jenny l'ouvrière* (1890-1893) ou *Jenny het werkmeisje* de Jules **CARDOZE** (1835-1898) ». Voir :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATION%20GRAVURE%20001%20JENNY%20OUVRIERE%20WERKMEISJE%20CARDENZE%20EDITIO%20LODE%20OPDEBEEK.pdf>

« Les illustrations (**1-2**) dans *La grâce de Dieu ou Op Gods genade* d'Adolphe d'**ENNERY** (1811-1899) », par Henri **MEYER** (1841-1899), réutilisées par l'éditeur Lode Opdebeek :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATION%20GRAVURE%20001%20GRACE%20DE%20DIEU%20ADOLPHE%20dENNERY%20EDITION%20LODE%20OPDEBEEK.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « Les dessins à la plume de Emiel **WALRAVENS** (1879-1914) dans au moins **40 livres. LIENS INTERNET** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMIEL%20WALRAVENS%20ILLUSTRATIONS%2040%20LIVRES%20BIBLIOGRAPHIE%20BGOORDEN%20LIENS%20INTERNET.pdf>

10 illustrations de P. Dierckx pour *Bêtes et gens* par P. **SCHOLTJENS** (Anvers, Imprimerie nationale L. Opdebeek ; s.d., 1912) :

<https://www.idesetautres.be/upload/DIERCKX%20ILLUSTRATEUR%20BETES%20ET%20GENS%20SCHOLTJENS%201912%20EDITION%20LODE%20OPDEBEEK.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Edmond **VAN OFFEL** (1871-1959) : 1) De afbeeldingen in / Les illustrations dans **Sinte Godelieve van Ghistel** (1922) van / de Jan **VERRIEST** / Lode **OPDEBEEK** » :*

<http://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2001%20SINTE%20GODELIEVE%20VAN%20GHISTEL%201922%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *De pentekeningen van / Les dessins à la plume de Edmond **VAN OFFEL** (1871-1959) : 2) model van een afbeelding (« bakker Temmerman ») uit / modèle d'une illustration (« boulanger Temmerman ») de **Fransche furie in / dans **Geschiedenis van België** (1845) van / de Hendrik / Henri CONSCIENCE :***

<http://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2002%20MODEL%20BAKKER%20TEMMERMAN%20BGOORDEN.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond **VAN OFFEL** in / dans : 3) **Abel Pollet** (1910) van / de Constant **JARDINIER**, schuilnaam van Abraham **HANS** (1882-1939) / pseudonyme d'Abraham **HANS** » :*

<http://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTR>

[ATIONS%2003%20ABEL%20POLLET%20BGOORDEN.pdf](#)

GOORDEN, Bernard ; « De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **4**) in / dans *De reis rond de wereld door twee Vlaamsche jongens* (1910) van / de **AUCTOR**, schuilnaam van / pseudonyme de **Jan BRUYLANTS Jr.** (1871-1928) » :

[http://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2004%20REIS%20ROND%20WERELD%20TWEE%20VLAAMSCHE%20JONGENS%20AUCTOR%20BGOORDEN.pdf](#)

GOORDEN, Bernard ; « De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **5**) in / dans *Le charmeur de rats de Hamelin* (1924) van / de Abraham **HANS** (1882-1939) :

[https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2005%20CHARMEUR%20RATS%20HAMELIN%20ABRAHAM%20HANS%201924%20BGOORDEN.pdf](#)

De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **6**) in / dans *Cartouche, de koning der dieven.*

[https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2006%20CARTOUCHE%20BGOORDEN.pdf](#)

De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **7**) in / dans *Kapitein*

Mandrin, hoofdman van smokkelaars en valschmunters.

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2007%20MANDRIN%20BGOORDEN.pdf>

De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **8**) in ***De koning der Bohemers, de roman van Rozsa Sandor*** » :

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2008%20KONING%20BOHEMERS%20BGOORDEN.pdf>

De afbeeldingen / Les illustrations van / de Edmond VAN OFFEL : **9**) in ***De afschuwelijke gravin of de vampier van Warburg*** (1899) van / de J. DENDERSONE (18 ??-19 ??) » :

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%2009%20AFSCHUWELIJKE%20GRAVIN%20BGOORDEN.pdf>

« *De illustraties van Edmond VAN OFFEL* **10**) : in ***25 maanden op de Duitse pijnbank*** (1919) van Honoré STAES (1857-1923) » :

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20PENTEKENINGEN%20ILLUSTRATIONS%2010%2025%20STAES%20MAANDEN%20DUITSCHE%20PIJNBANK%20BGOORDEN.pdf>

« *De illustraties van Edmond VAN OFFEL* (**11**) in ***Op Vlaanderen mooie wateren (Naar Antwerpen en Brussel per motorboot***, 1931) van Lodewijk MAEREVOET (1903-na 1969) » :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=EDMOND%20VAN%20OFFEL%20PENTEKENINGEN%20ILLUSTRATIONS%2011%20MAEREVOET%20OP%20VLAANDERENS%20MOOIE%20WATEREN%20BGOORDEN.pdf>

15 pentekeningen van / 15 illustrations d'Edmond **VAN OFFEL** in *Rhijnsche legenden* (1902), de Fritz **MAYER van den BERGH** (1858-1901) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=EDMOND%20VAN%20OFFEL%20PENTEKENINGEN%20ILLUSTRATIONS%2012%20RHIJNSCHE%20LEGENDEN%20FRITZ%20MAYER%20VAN%20DEN%20BERGH%201901.pdf>

32 illustrations de Edmond **Van OFFEL** (1871-1959) pour *Bêtes et gens* par P. **SCHELTJENS**, (Anvers, Imprimerie nationale L. Opdebeek ; s.d., 1912) :

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20PENTEKENINGEN%20ILLUSTRATIONS%2013%20BETES%20ET%20GENTS%201912.pdf>

De pentekeningen van / Les illustrations de Edmond **VAN OFFEL** 14) in / dans *Het bloeiend kerstboomken* van / de Victor **VERMEYEN** (18??-19??) :

<https://www.idesetautres.be/upload/EDMOND%20VAN%20OFFEL%20PENTEKENINGEN%20ILLUSTRATIONS%2014%20BLOEIEND%20KERSTBOOMKEN%20VICTOR%20VERMEYEN.pdf>

28 afleveringen van het boek "***In het licht van de lantaarn (folkloristische wetenswaardigheden)***" door Jan DE SCHUYTER, "gevolgd door een keuze **Sprookjes van de Gebroeders GRIMM**", ttz **30** verhalen (Antwerpen, L. Opdebeek uitgever ; z.d. = 1949, geen nummer van bladzijde vermeld ; pentekeningen van **Edmond Van Offel** ; kleuromslag van Jan WATERSCHOOT) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=DE%20SCHUYTER%20IN%20HET%20LICHT%20VAN%20DE%20LANTAARN%201949%20MEESTERWERKEN%20GRIMM%20BERT%20KOENEN%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

HANS, Abraham ; ***De smokkelaar*** ; Antwerpen, Lodewijk Opdebeek ; datum van publicatie niet gekend (maar vermoedelijk eerste uitgave rond 1910 ; nieuwe druk zou van 1928 zijn), 56 bladzijden :

<http://www.idesetautres.be/upload/ABRAHAM%20HANS%20SMOKKELAAR%201910-1928.pdf>

Jan **VERBEKE** (schuilnaam van Abraham **HANS**, 1882-1939) ; ***Hebt de dieren lief (verhalen uit het leven van dieren)*** ; Antwerpen, Lodewijk Opdebeek uitgever ; z.j. (**1921 ?**), 166 bladzijden.

De illustraties daarvan zijn heel vermoedelijk aan Edmond **Van OFFEL** (1871-1959) te wijten.

"*De Arabier en zijn paard*" (op bladzijden 3-7 ; met pentekening) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS>

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20PAARD%2001%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De kunstenaar en zijn paard*” (op bladzijden 18-24), met **3** pentekeningen :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2011%20PAARD%2003%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Een zacht dier!*” (op bladzijden 25-27), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2016%20PAARD%2004%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Een braaf man*” (op bladzijden 13-17), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20PAARD%2002%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Eenige vermaarde paarden*” (op bladzijden 30-31), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2021%20PAARD%2005%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De aap van den orgelman*” (op bladzijden 39-47), met **2** pentekeningen ; de pentekening op bladzijde 41 werd als omslag voor ***De smokkelaar*** gebruikt.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS>

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20AAP%201%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Apen*” (op bladzijden 48-53), met **3** pentekeningen

:

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2017%200AAP%204%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Een lastige gevangene*” (op bladzijden 54-59), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20AAP%203%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Turk van blinden Koben*” (met **2** pentekeningen ; op bladzijden 70-75), via link :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20HOND%201%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Hondentrouw*” (op bladzijden 76-77, met pentekening) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20HOND%202%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De koopman en zijn hond*” (op bladzijden 79-81), met pentekening) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT>

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2013%20HOND%203%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Hoe een hond den moordenaar zijn meesters verried*” (op bladzijden 84-87, met pentekening) :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2018%20HOND%204%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Richard Whittington en zijn kat*” (op bladzijden 139-144), met **3** pentekeningen :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20KAT%201%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De eerste kat*” (op bladzijden 145-147), met zonder pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2010%20KAT%202%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Uit den brand gered*” (op bladzijden 157-160), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%2015%20KAT%203%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De kinderdijk*” (op bladzijden 163-166), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS>

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%201%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De olifant*” (op bladzijden 107-111), met **3** pentekeningen :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%201%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Op de olifantenjacht*” (op bladzijden 112-118), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%202%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*Wat Paul Kruger vertelde*” (op bladzijden 119-122), met pentekening :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%203%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De olifanten in Kongo*” (op bladzijden 123-127), met **2** pentekeningen :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%204%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

“*De Aziatische olifant*” (op bladzijden 128-136), met **3** pentekeningen :

<https://www.idesetautres.be/upload/JAN%20VERBEKE%20ABRAHAM%20HANS%20HEBT%20DE%20DIEREN%20LIEF%20OLIFANT%205%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf>

[20DIEREN%20LIEF%2024%20OLIFANT%205%20EDMOND%20VAN%20OFFEL.pdf](http://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATION%20dans%20KERLINGALAND%20%20A%20TRAVERS%20LA%20BELGIQUE%20et%20SCHELDE%20VRIJ%20de%20Abraham%20HANS.pdf)

GOORDEN, Bernard ; « *Des illustrations dans 3 livres d'Abraham HANS : A travers la Belgique (Op reis door België), Kerlingaland et Schelde vrij* » :

<http://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATION%20dans%20KERLINGALAND%20%20A%20TRAVERS%20LA%20BELGIQUE%20et%20SCHELDE%20VRIJ%20de%20Abraham%20HANS.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *Hoe Lode OPDEBEEK (1869-1930) boeken liet illustreren die hij uitgaf 1 / Comment Lode OPDEBEEK (1869-1930) faisait illustrer des livres qu'il éditait 1 : Terugkomende pentekeningen van Emiel WALRAVENS (1879-1914) in 5 vergeleken boeken / Illustrations récurrentes d'Emiel WALRAVENS (1879-1914) dans 5 livres (De Bruid van Jan van Breydel, Groeninghe, Genoveva van Brabant / Geneviève de Brabant, La vie de Marie Stuart, Kerlingaland)* :

<http://www.idesetautres.be/upload/AFBEELDINGE%20EMIEL%20WALRAVENS%20BRUID%20JAN%20BREYDEL%20VERGELEKEN%20MET%20NHOUD%204%20ANDERE%20BOEKEN%20BG OORDEN.pdf>

La Grande Guerre (120 fascicules, 1911 pages; 1919-1920; version française de "*De Groote Oorlog*) d'Abraham **HANS** (1882-1939) et G. Raal (Lode Opdebeek, 1869-1930). Via :

<https://www.idesetautres.be/upload/ABRAHAM%20HANS%20GRANDE%20GUERRE%20TABLE%20MATIERES%20FASCICULES%201-120%20AVEC%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Gabrielle PETIT, onze nationale heldin (Antwerpen, Uitgave van L. Opdebeek ; 1921, 411 bladzijden, 26 afleveringen), door Jan **VERBEKE**, schuilnaam van d'Abraham **HANS** (1882-1939) :

<https://www.idesetautres.be/upload/ABRAHAM%20HANS%20JAN%20VERBEKE%20GABRIELLE%20PETIT%20ONZE%20NATIONALE%20HELDIN%201921%20INTERNET%20LINKS%20NAAR%20026%20AFLEVERINGEN.pdf>

Gabrielle PETIT, l'héroïne nationale (Anvers, L. Opdebeek éditeur; 1921, 540 pages, 34 fascicules), par A. **DU JARDIN**, pseudonyme d'Abraham **HANS** (1882-1939). Via :

<https://www.idesetautres.be/upload/ABRAHAM%20HANS%20GABRIELLE%20PETIT%20HEROINE%20NATIONALE%201921%20DU%20JARDIN%20LIENS%20INTERNET%2034%20CHAPITRES.pdf>

Abraham **HANS** ; **François Anneessens, un martyr de la liberté** (1926, 44 pages), illustré par Edmond Van Offel et traduit du néerlandais d'après **Frans Anneessens** (1909) :

<http://www.idesetautres.be/upload/ABRAHAM%20HANS%20ANNEESSENS%20MARTYR%20LIBERTE%201929.pdf>

Abraham **HANS** ; **Du temps de grand-père** (1923) d'après **Uit grootvaders tijd** (1910) :

<http://www.idesetautres.be/upload/DU%20TEMPS%20DE%20GRAND-PERE%20ABRAHAM%20HANS%20EDMOND%20VAN%20OFFEL%20LIENS%20INTERNET%2027%20CHAPITRES.pdf>

Abraham **HANS** ; ***Kerlingaland*** (Geschiedenis, legenden, zeden en gewoonten der kustbewoners); Antwerpen, Lodewijk Opdebeek ; 1912, 267 pages.

INHOUDSOPGAVE

Van Abraham **HANS**' ***Kerlingaland***

+ **register afbeeldingen**

met **INTERNET links** naar de **22** hoofdstukken die **GRATIS** te downloaden zijn.

<http://www.idesetautres.be/upload/KERLINGALAN D%20ABRAHAM%20HANS%20INHOUDSOPGAVE%20TABLE%20MATIERES%20HOOFDSTUKKEN%20CHAPITRES%2001-25%20REGISTER%20INDEX%20AFBEELDINGEN%20ILLUSTRATIONS%20BGOORDEN.pdf>

Abraham **HANS** ; ***A travers la Belgique*** ; Anvers, Lode Opdebeek ; s. d. : 1911 ? ; 3 tomes en 1 volume : 95 + 102 + 151 pages (titre originel : ***Op reis door België***).

TABLE DES MATIERES de ***A travers la Belgique*** d'Abraham **HANS** + **index des illustrations** avec liens **INTERNET** vers les **60** chapitres, qui peuvent être téléchargés

GRATUITEMENT :

<http://www.idesetautres.be/upload/A%20TRAVERS%20LA%20BELGIQUE%201-3%20ABRAHAM%20HANS%20TABLE%20MATIER>

[ES%20INDEX%20ILLUSTRATIONS%20AVEC%20L
ENS%20INTERNET%20BGOORDEN.pdf](#)

78 afleveringen van ***Galg en schavot***, gevolgd door “***Het kasteel der verdoemenis***” (1878?), door Silvain / Sylvain van der **GUCHT** (1823-1894), uitgave van “*De Vlaamse boekhandel*” (naam die door Lode Opdebeek uitgever, minstens tussen 1903 en 1914, werd gebruikt), Antwerpen, eerste jaargang, tussen 6 oktober 1948 (nummer 1) en 29 maart 1950 (nummer **78**) via de volgende vermelde **INTERNET** links :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=GALG%20EN%20SCHAVOT%201948-1950%2078%20AFLEVERINGEN%20INTERNET%20LINKS.pdf>

GOORDEN, Bernard ; « *Lode OPDEBEEK en de Franse Revolutie / Lode OPDEBEEK et la Révolution française* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=LODE%20OPDEBEEK%20EN%20DE%20FRANSE%20REVOLUTIE%20ET%20LA%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20BGOORDEN.pdf>

De Vroolijke daden van Keizer Karel (Antwerpen, Vlaamsche Boekhandel ; 1930, 848 bladzijden. **Volledige uitgave** in 53 afleveringen)

hoofdstuk 1 van “***Een onverwachte peter***” :

<https://www.idesetautres.be/upload/ONVERWACHTE%20PETER%20HOOFDSTUK%201%20BOERKE%20NAAS%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%201930%20RAF%20VERHULST.pdf>

hoofdstuk 2 van “*Een onverwachte peter*” :

<https://www.idesetautres.be/upload/ONVERWACHTE%20PETER%20HOOFDSTUK%202%20SPAANS%20SPITSBOEF%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%201930%20RAF%20OVERHULST.pdf>

hoofdstuk 3 van “*Een onverwachte peter*” :

<https://www.idesetautres.be/upload/ONVERWACHTE%20PETER%20HOOFDSTUK%203%20WAT%20VIER%20BANDIETEN%20EN%20EEN%20KEIZER%20KUNNEN%20DROOMEN%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%201930%20RAF%20VERHULST.pdf>

hoofdstuk 1 van *Zotte Hans* :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%201%20OVERWINNAAR%20GROOTEN%20COLFDACH%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%204%201930%20RAF%20VERHULST.pdf>

hoofdstuk 2 van *Zotte Hans* :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%202%20LIEFDE%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2005%201930.pdf>

hoofdstuk 3 van *Zotte Hans* :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%203%20KEIZER%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2006%201930.pdf>

hoofdstuk 4 van *Zotte Hans* :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%204%20DURE%20EED%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2007%201930.pdf>

hoofdstuk 5 van **Zotte Hans** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%205%20ARM%20JANNEKIN%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2008%201930.pdf>

hoofdstuk 6 van **Zotte Hans** ;

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%206%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2017A%201930.pdf>

hoofdstuk 7 van **Zotte Hans** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%207%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2017B%20ARME%20HANS%201930.pdf>

hoofdstuk 8 van **Zotte Hans** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%208%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2017C%20VADER%20EN%20DOCHTER%201930.pdf>

hoofdstuk 9 van **Zotte Hans** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ZOTTE%20HANS%209%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2018%20SCHAKING%201930.pdf>

hoofdstuk 10 van **Zotte Hans** :

<https://www.idesetautres.be/upload/IN%20DE%20SNEEUWSTORM%20ZOTTE%20HANS%2010%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2023%201930.pdf>

Keizer en boer :

<https://www.idesetautres.be/upload/KEIZER%20EN%20BOER%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2009%201930.pdf>

Kwae Beth :

<https://www.idesetautres.be/upload/KWAE%20BETH%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20HOOFDSTUKKEN%2010-11%201930.pdf>

Keizer Karel en de Berchemsche boer :

<https://www.idesetautres.be/upload/KEIZER%20KAREL%20EN%20BERCHEMSCHE%20BOER%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2012%201930.pdf>

Geef over :

<https://www.idesetautres.be/upload/GEEF%20OVER%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2013%201930.pdf>

Keizer Karel en de Dendermondsche “Vierpanne”:

<https://www.idesetautres.be/upload/KEIZER%20KAREL%20EN%20DE%20DENDERMONDSCHHE%20VIERPANNEN%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20HOOFDSTUK%2014%201930.pdf>

Keizer en abt :

<https://www.idesetautres.be/upload/KEIZER%20EN%20ABT%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20HOOFDSTUKKEN%2015-16%201930.pdf>

Hoe Keizer Karel zijnen ring wederkreeg :

<https://www.idesetautres.be/upload/HOE%20KEIZER%20KAREL%20ZIJNEN%20RING%20WEDERKREEG%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2019%201930.pdf>

Nog wat hooger :

<https://www.idesetautres.be/upload/NOG%20WAT%20HOOGER%20VROOLIJKE%20DADEN%20K>

[EIZER%20KAREL%2020%201930.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/GEKROONDE%20LAARS%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2021%201930.pdf)

De gekroonde laars :

<https://www.idesetautres.be/upload/GEKROONDE%20LAARS%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%2021%201930.pdf>

De blijde intrede te Weesemael :

<https://www.idesetautres.be/upload/BLIJDE%20INTRED E%20TE%20WEESEMAEL%20VROOLIJKE%20DADE N%20KEIZER%20KAREL%2022%201930.pdf>

De troonafstand :

<https://www.idesetautres.be/upload/TROONAFSTA ND%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20 KAREL%20HOOFDSTUK%2024%201930.pdf>

Keizer Karel's dood :

<https://www.idesetautres.be/upload/KEIZER%20KAREL s%20DOOD%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER% 20KAREL%20HOOFDSTUK%2025%201930.pdf>

Ontdek **alle** illustraties van **De Vroolijke daden van Keizer Karel** (Antwerpen, Vlaamsche Boekhandel) in de uitgave van **1912** (1658 bladzijden in 52 afleveringen ; bewerkt door verscheidene Vlaamsche schrijvers).

<https://www.idesetautres.be/upload/ALLE%20PENTEKE NINGEN%20Vroolijke%20daden%20van%20Keizer%20 Karel%201912%20INTERNET%20LINKS.pdf>

Deze 25 hoofdstukken werden in het Frans, onder de titel **Les facéties de Charles-Quint**, vertaald / Ces 25 chapitres furent traduits en français sous le titre **Les facéties de Charles-Quint**.

Vous trouverez le chapitre **1** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/PARRAIN%20NATTENDU%20CHAPITRE%201%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20RAF%20VERHULST%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912-1930.pdf>

Vous trouverez le chapitre **2** des ***Facéties de Charles-Quint*** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/PARRAIN%20INATTENDU%20CHAPITRE%202%20BANDIT%20ESPAGNOL%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20RAF%20OVERHULST%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **3** des ***Facéties de Charles-Quint*** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/PARRAIN%20INATTENDU%20CHAPITRE%203%20DES%20REVES%20DE%204%20BANDITS%20ET%201%20EMPEREUR%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20RAF%20OVERHULST%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **4** des ***Facéties de Charles-Quint*** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%201%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%204%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **5** des ***Facéties de Charles-Quint*** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%202%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%205%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **6** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%203%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%206%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **7** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%204%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%207%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **8** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%205%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%208%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **9** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMPEREUR%20ET%20PAYSAN%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20CHAPITRE%209%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez les chapitres **10-11** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/KWAE%20BETH%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%20CHAPITRES%2010-11%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **12** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/CHARLES%20QUINT%20ET%20PAYSAN%20de%20GLABAIS%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2012%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%201930.pdf>

Vous trouverez le chapitre **13** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/FRERES%20BONNE%20TROGNE%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2013%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **14** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/CHARLES%20QUINT%20ET%20BASSINOIRE%20TERMONDE%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2014%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez les chapitres **15-16** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/EMPEREUR%20ET%20PRIEUR%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2015-16%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez les chapitres **17-18** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/RIQUET%20LE%20BOUFFON%20CHAPITRE%206-9%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2017-18%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **19** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/COMMENT%20CHARLES%20QUINT%20RETROUVA%20SON%20ANNEAU%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2019%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **20** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/MIEUX%20QUE%20CELA%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2020%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **21** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/BOTTE%20CORONNEE%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2021%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **22** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/JOYEUSE%20ENTREE%20MONTREVY%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2022%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **23** des **Facéties de Charles-Quint** via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/CHARLES%20QUINT%20RETROUVE%20RIQUET%20ET%20SA%20FILLE%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2023%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

[INT%2023%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf](https://www.idesetautres.be/upload/ABDICATION%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2024%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf)

Vous trouverez le chapitre **24** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/ABDICATION%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2024%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Vous trouverez le chapitre **25** des *Facéties de Charles-Quint* via le lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/MORT%20CHARLES%20QUINT%20FACETIES%20CHARLES%20QUINT%2025%20VROOLIJKE%20DADEN%20KEIZER%20KAREL%20FR%201912.pdf>

Cette réédition-ci a donc été rendue possible grâce à l'aimable collaboration de la Erfgoedbibliotheek Hendrik Conscience (Hendrik Conscienceplein 4 à 2000 Antwerpen).

Ontdek ook de “*Illustraties in Abraham HANS' Keizer Karel in Vlaanderen of De dochter van den tapijtwever* (1921 ?)” :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIES%20in%20ABRAHAM%20HANS%20KEIZER%20KAREL%20in%20VLAANDEREN%20BGOORDEN.pdf>

Vous êtes bienvenu(e)s dans le groupe **FaceBook** « *Lode Opdebeek* », avec des dizaines d'oeuvres (en néerlandais ou en français) à télécharger **GRATUITEMENT**).